

In diesem Dokument sind nur einige wesentliche Angaben zum Produkt enthalten. Wegen weiterer Informationen beziehen Sie sich bitte auf die Handbücher der Zentrale MP3000.

#### ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Die Tastatur **KP3000-D/KP3000-DP** für Innenbereiche gestattet die Steuerung und Programmierung der Systeme der Serie MP3000. Sie verfügt über zwei Punkte (PriO), die einzeln als Eingang oder Ausgang programmierbar sind. Die Tastatur ist über BUS an die Zentrale angeschlossen und für die Befestigung an rechteckigen und runden Unterputzdosen ausgelegt. Die Tastatur KP3000-DP ist außerdem mit einem MIFARE DK70 Proximity Key Reader ausgestattet.

#### POSITIONIERUNG

Die Tastatur muss wie folgt positioniert werden:

- in einer sicheren und vor Wasser und Feuchtigkeit geschützten Umgebung in einem Innenbereich, der keinen übermäßigen Temperaturschwankungen ausgesetzt und durch die Alarmanlage geschützt ist.
- an einer trockenen und ebenen Wand auf einer Höhe von 160 cm;
- in der Nähe des zu schützenden Bereichs.

#### ÖFFNEN DER TASTATUR (2 -A)

- Die Abdeckung öffnen.
- Mit einem Schlitzschraubenzieher einen leichten Druck auf die im Bild angegebene Stelle ausüben und die Kante lösen.
- Danach die Abdeckung anbringen und die Tastatur öffnen.

#### INSTALLATION

Die vorgestanzte Öffnung auf dem Boden der Tastatur öffnen und die Kabel durchführen. Andernfalls können auch die vorgestanzten seitlichen Öffnungen für Kabelkanäle verwendet werden. Den Boden der Tastatur befestigen. Beim Befestigen stets auch die Öffnung für den Demontageschutz (Dübel Ø 5 mm eines für das Wandmaterial geeigneten Typs mit Linsenzylinderschraube TCB DIN 7981 3,5 × 32. Verwendung für Zertifizierung EN 50131 Grad 3 obligatorisch). Vor dem Anbringen des Bodens dessen Ausrichtung kontrollieren: das Lautsprechergitter muss sich oben rechts befinden.

#### BUS-ANSCHLUSS

Die Tastatur kann auf dem Bus in Reihen-, Stern- oder gemischter Schaltung angeschlossen werden. Die Position entlang des Busses ist unerheblich. Die Gesamtlänge des Bus-Abschnitts darf 500 Meter nicht überschreiten (Kabelquerschn. 2x0,75 mm<sup>2</sup> Versorgung + 2x0,22 mm<sup>2</sup> Daten). Die Tastatur unter Verwendung der Klemmen +, A, B, – an den Bus anschließen.

Bei der allgemeinen Berechnung der Stromaufnahme der Anlage den maximalen Verbrauch der Tastatur und auch der an sie angeschlossenen Geräte berücksichtigen.

#### ANSCHLÜSSE EIN-/AUSGÄNGE (PriO)

Die Detektoren an die als Eingang programmierten PriO P1 und P2 anschließen. Sie können einzeln als Ruhekontakt, Arbeitskontakt, Abgleich, Doppelabgleich, Dreifachabgleich und Tandem programmiert werden. Verwaltung schneller Signale von den seismischen Sensoren oder Rollläden. Die Konfiguration (Einbruch, Sabotage, Überfall, Panik, technisch) wird über die Programmierung festgelegt.

**ACHTUNG:** Die einzigen der Norm EN 50131 entsprechenden Anschlussweisen sind die mit „Doppelabgleich“ und „Dreifachabgleich“.

Die Geräte im Ausgang (z. B. Signalgeber) an die als Ausgang programmierten PriO P1 und P2 anschließen. Die elektrischen Ausgänge beziehen sich auf den Minuspol. Der Ruhezustand jedes Ausgangs kann als Spannung vorhanden oder Spannung nicht vorhanden programmiert werden.

Für Einzelheiten zur Programmierung siehe Programmierhandbuch der Zentrale MP3000.

**ACHTUNG:** Überschreiten Sie nie die von den Ausgängen unterstützten Strom- und Spannungswerte (siehe technische Daten der einzelnen anzuschließenden Produkte).

#### SCHLIESSEN DER TASTATUR (2 -B)

- Das Frontteil der Tastatur wieder an der Basis anbringen, indem der Halte Zahn eingehakt wird.
- Die Schraube aus dem Lieferumfang anziehen.

#### ERFASSEN DER TASTATUR

Das Erfassen erfolgt automatisch über die Suchfunktion für Peripheriegeräte über die Zentrale. Für weitere Einzelheiten siehe Programmierhandbuch der Zentrale MP3000.

#### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller, Urmet S.p.A., erklärt, dass der Funkgerätetyp: Tastatur Mod. KP3000-DP die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der ungekürzte Text der EU-Konformitätserklärung steht auf der folgenden Website zur Verfügung: [www.elkron.com](http://www.elkron.com).

تضم هذه الوثيقة المعلومات المهمة حول المنتج فقط. استعن بالإرشادات على وحدة MP3000 للحصول على المزيد من المعلومات.

#### وصف عام

لوحة المفاتيح KP3000-D/KP3000-DP للاستخدام الداخلي تستعمل للتحكم وإعداد سلسلة الأنظمة MP3000. وهي مزودة بمدخلين (PriO) يمكن برمجتهما كمدخلات أو مخرجات. وتوصّل لوحة المفاتيح بوحدة التحكم عبر أقطاب BUS، وهي

مصممة لكي تثبت بصناديق مستطيلة أو دائرية. MIFARE DK70 بترقوا حيثافم يراقب اضريأ KP3000-DP حيثافملأ ءحول زي هجت مت. بخرناد وأ بليطتسم وينا تصدبتجتت يكل تممصم

#### الوضع

يجب أن توضع لوحة المفاتيح:

- في مكان محمي من الماء والرطوبة، وفي مكان خالي وغير معرض لتقلبات الحرارة المرتفعة ومحمي بنظام الإنذار ضد الاقتحام.
- على جدار جاف ومسطح على علو 160 سم.
- على مقربة من المناطق التي يجب حمايتها

#### فتح لوحة المفاتيح (الشكل A-2)

- افتح الغطاء.
- استعمل مفتاح البراغي المسطح للضغط بشكل خفيف على النقط المشار إليها في الصورة وحرر سن الإغلاق.
- ثم أعلق الغطاء وافتح لوحة المفاتيح.

#### التركيب

افتح الثقب المقطوع سلفاً على قعر لوحة المفاتيح ومرر الأسلاك، وكبدل عن ذلك، استعمل الثقوب المقطوعة سلفاً على الجانب كمسارات للأسلاك. تُدَبَّت قعر لوحة المفاتيح. عند التثبيت، استخدم دائماً فتحة الحماية من العبث (دسر) بقطر 5 مم بلائم مادة الجدار، مع برغي TCB بمعايير 32 × 3.5 mm DIN 7981. يعتبر استخدام تأهيل EN 50131 من الدرجة 3 إجبارياً). تفقد الاتجاه قبل تثبيت القعر. يجب أن تكون فتحة مكبر الصوت على أعلى اليمين.

#### توصيل الأقطاب BUS

يمكن توصيل لوحة المفاتيح بالأقطاب BUS في الوضع المتتالي: إما على الشكل النجمي أو المختلط. والمكان على جانب الأقطاب BUS غير مهم. ويجب ألا يتجاوز الطول الإجمالي لقسم الأقطاب BUS 500 متر (منطقة المقطع العرضي للكابل 2x0.75 mm<sup>2</sup> لمصدر الطاقة + 2x0.22 mm<sup>2</sup> للبيانات).

تم توصيل لوحة المفاتيح بالأقطاب BUS باستخدام الأطراف +, A, B, –.

وعند احتساب إجمالي استهلاك النظام، خذ بعين الاعتبار الحد الأقصى لاستهلاك لوحة المفاتيح وكذلك الأجهزة التي تم توصيلها.

#### توصيل المدخلات / المخرجات (PriO)

تم توصيل المستشعرات بـ PriO P1 P8 مبرمجون كمدخلات. يمكن برمجتها بشكل فردي إلى NC و NO و Balanced (موازن) و Double Balancing (موازنة مزدوجة) و Triple Balancing (موازنة ثلاثية) و Tandem (جنباً إلى جنب). إدارة الإشارات السريعة من أجهزة الاستشعار الاهتزازية أو المصارع. يتم تحديد التخصص (التفعل، العبث، السرقة، الذعر، التقنية، وغيرها) عبر البرمجة.

**مهم:** طرق التثبيت الوحيدة التي تتوافق مع معيار EN50131 هي Double Balanced (موازنة مزدوجة) و Triple Balanced (موازنة ثلاثية). تم توصيل أجهزة الإخراج (على سبيل المثال: المؤشرات) بـ PriO P1 P8 المبرمجة كمخرجات. المخرجات الكهربائية سالبة. ويمكن برمجة حالة الاستعداد لكل مخرجات على أن الجهد الموجب موجود أو غير موجود. وللمزيد من المعلومات، راجع دليل البرمجة الخاص بوحدة التحكم MP3000.

**مهم:** لا تتجاوز أبعاد قيم التيار أو الجهد التي تدعمها المخرجات (انظر الخصائص التقنية لكل منتج المراد توصيله).

#### إفقال لوحة المفاتيح (الشكل B-2)

- أعد وضع الغطاء على القاعدة وثبته بأسنان التثبيت المعقوفة.
- أحكم إغلاق البرغي المتوفر سلفاً.

#### التقاط لوحة المفاتيح

يتم الالتقاط بشكل تلقائي باستخدام وظيفة البحث عن الجهاز من وحدة التحكم.

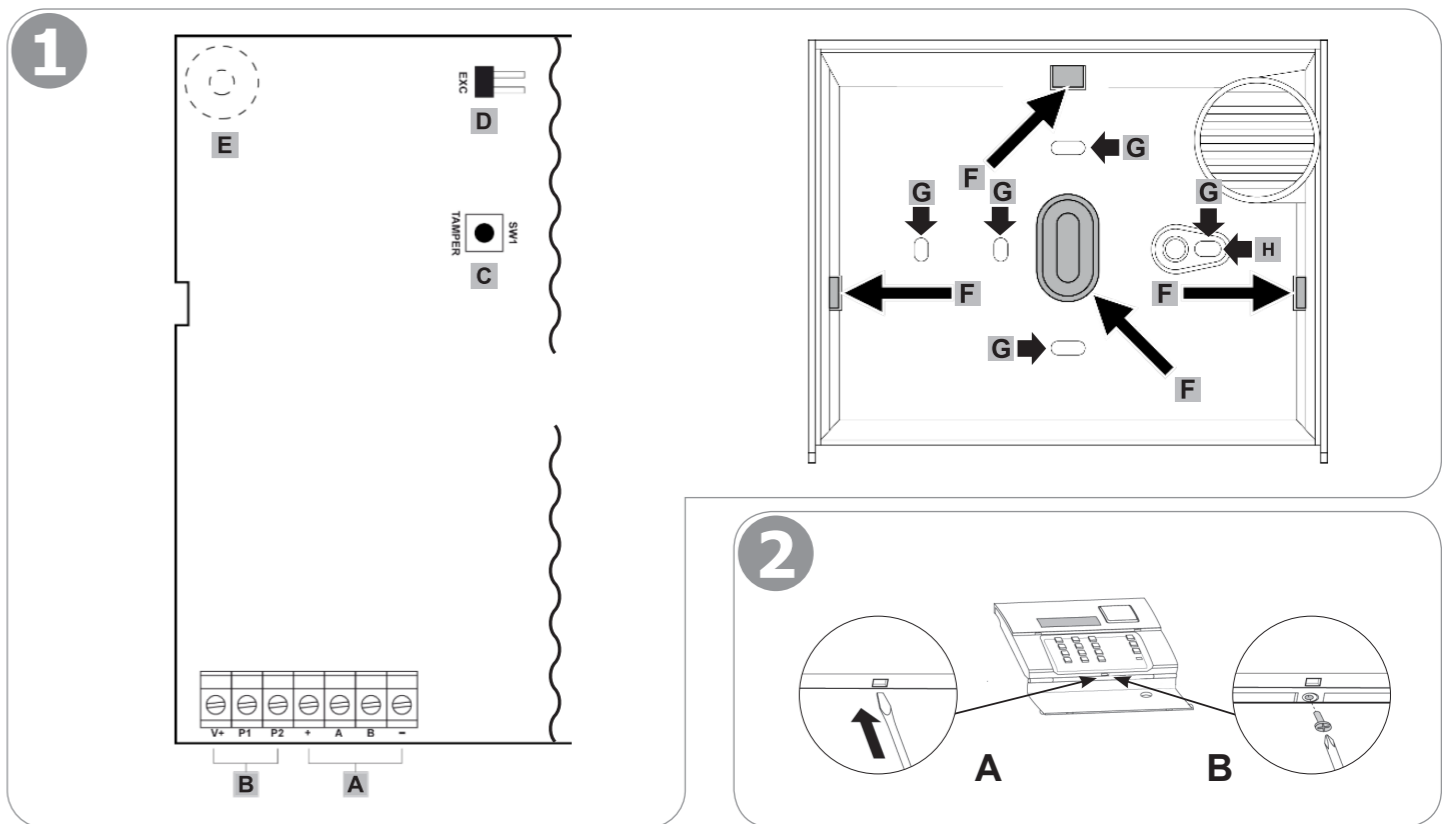
للمزيد من المعلومات، راجع دليل البرمجة الخاص بوحدة التحكم MP3000.

#### إعلان المطابقة الميسط من الاتحاد الأوروبي

بموجب تعن الشركة المصنعة Urmet S.p.A أن الأداة اللاسلكية: لوحة المفاتيح اللبنة (صوفت توتش) من نوع Mod. KP3000DP تتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU. والنص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على الرابط التالي: [www.elkron.com](http://www.elkron.com)

**I - Tastiera display**
**GB - Display keypad**
**F - Clavier display**
**D - Display-Tastatur**
**ع - لوحة المفاتيح بالشاشة**


- Manuale completo
- Complete manual
- Manuel complet
- Ungekürztes Handbuch
- دليل الإستعمال الكامل



1		إيضاح التخطيط • LEGENDE • LEGENDA • LEGENDA • LEGENDE
A	+	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Positivo alimentazione (13,8 V<sup>==</sup>) • Power positive (13,8 V<sup>==</sup>)</li> <li>• Positif alimentation (13,8 V<sup>==</sup>) • Pluspol Versorgung (13,8 V<sup>==</sup>) • (13,8 V<sup>==</sup>) قطب الطاقة الموجب</li> </ul>
	A / B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BUS trasmissione/ricezione dati A/B • BUS Data transmission/reception A/B</li> <li>• BUS de transmission/réception de données A/B • BUS Datenübertragung/-empfang A/B • A/B أقطاب نقل واستقبال البيانات</li> </ul>
B	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Negativo alimentazione (Gnd) • Power negative (Gnd)</li> <li>• Négatif alimentation (Gnd) • Minuspol Versorgung (Gnd) • (Gnd) قطب الطاقة السالب</li> </ul>
	+V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Positivo alimentazione per PriO (13 V<sup>==</sup>) • Power positive PriO (13 V<sup>==</sup>)</li> <li>• Positif alimentation pour PriO (13 V<sup>==</sup>) • Pluspol Versorgung für PriO (13 V<sup>==</sup>) • (13 V<sup>==</sup>) PriO قطب الطاقة الموجب</li> </ul>
C	P1 / P2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PriO ingresso/uscita programmabile 1/2 • PriO programmable input/output 1/2</li> <li>• PriO entrée/sortie programmable 1/2 • PriO programmierbarer Ein-/Ausgang 1/2 • 2/1 قابلة للبرمجة</li> </ul>
	SW1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tamper • العابث</li> </ul>
D	EXC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esclusione del tamper di tastiera (ponticello inserito = tamper escluso) • Keypad tamper bypass (jumper inserted = tamper bypassed)</li> <li>• Exclusion du tamper de clavier (cavalier inséré = autoprotection exclue)</li> <li>• Ausschluss des Tamperers der Tastatur (Brücke eingesteckt = Tamper ausgeschlossen)</li> <li>• تجاوز العابث (tamper) على لوحة المفاتيح بالشاشة (وصلة العيوب مدرجة = تجاوز العابث)</li> </ul>
	BUZZER	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzzer per segnalazioni acustiche • Buzzer for acoustic indications</li> <li>• Ronfleur d'avertissement sonore • Summer für akustische Signalisierungen • جرس المؤشرات الصوتية</li> </ul>
F		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fori prefrastrati per passaggio cavi • Scored holes for running cables</li> <li>• Orifices prédécoupés pour le passage des câbles • Vorgestanzte Öffnungen für die Kabeldurchführung • ثقوب معدة مسبقاً لمرور الأسلاك</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fori di fissaggio • Fixing holes • Orifices de fixation • Befestigungsöffnungen • ثقوب التثبيت</li> </ul>
H		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Protezione antiasportazione • Tamper protection</li> <li>• Protection anti-arrachement • Demontageschutz • الحماية ضد العبث</li> </ul>

مفتاح الرموز	SYMBOLLEGENDE	LÉGENDE DES SYMBOLES	SYMBOL KEY	LEGENDA SIMBOLI
جهد التيار الكهربائي المستمر	Gleichstromversorgun <span>g</span> sspannung	Tension d'alimentation continue	Direct current power voltage	Tensione di alimentazione continua

**ELKRON**  
Tel. +39.011.3986711  
Fax +39.011.3986703  
www.elkron.com – info@elkron.it

ELKRON is a trademark of  
URMET S.p.A.  
Via Bologna, 188/C 10154 Torino (TO) – Italy  
www.urmet.com

Made in Italy

**DS80KP01-001A LBT81106**

<b>• CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES • CARACTERISTIQUES TECHNIQUES • TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN • الخصائص التقنية</b>		
<ul style="list-style-type: none"><li>Tensione nominale di alimentazione • Nominal supply voltage</li> <li>Tension nominale d'alimentation • Nennversorgungsspannung</li> <li>الجهد الإسمي للتزويد بالطاقة</li></ul>		13,8 V <sup>---</sup>
<ul style="list-style-type: none"><li>Tensione di funzionamento • Operating voltage</li> <li>Tension de fonctionnement • Betriebsspannung</li> <li>الجهد الكهربائي للتشغيل</li></ul>		10 + 14,5 V <sup>---</sup>
<ul style="list-style-type: none"><li>Corrente nominale assorbita (singolo bilanciamento)</li> <li>Rated absorbed current (Single-balanced)</li> <li>Courant absorbé nominal (Équilibrage simple)</li> <li>Bemessungsstromaufnahme (Einzelbilanz)</li> <li>تقدير التيار المستهلك (أحادي التوازن)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Riposo (retroilluminazione spenta)</li> <li>Stand-by (backlighting off)</li> <li>Veille (rétro-éclairage éteint)</li> <li>Ruhezustand (Hintergrundbeleuchtung aus)</li> <li>وضعية الاستعداد (ضوء الخلفية مغلق)</li></ul>	24 mA (KP3000-D) 26 mA (KP3000-DP)
<ul style="list-style-type: none"><li>Retroilluminazione media</li> <li>Medium backlighting</li> <li>Rétro-éclairage moyen</li> <li>Durchschnittliche Hintergrundbeleuchtung</li> <li>ضوء الخلفية في وضع المتوسط</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Retroilluminazione max</li> <li>Max. backlighting</li> <li>Rétro-éclairage maximum</li> <li>Max. Hintergrundbeleuchtung</li> <li>ضوء الخلفية في الحالة القصوى</li></ul>	87 mA (KP3000-D) 89 mA (KP3000-DP)
<ul style="list-style-type: none"><li>Corrente max erogata al morsetto PrIO • Max. current deliverable to PrIO terminal</li> <li>Courant max. fourni sur la borne PrIO • Max. Schallleistung an Anschlussstift PrIO</li> <li>PrIO شدة التيار القصوى التي يمكن توصيلها لنقطة PrIO</li></ul>		40 mA
<ul style="list-style-type: none"><li>Potenza di uscita (max) • Output power (max)</li> <li>Puissance de sortie (max) • Ausgangsleistung (max)</li> <li>جائتنا قواطلا ( دح ىرقأ )</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Solo KP3000-DP</li> <li>KP3000-DP only</li> <li>Seulement KP3000-DP</li> <li>Nur KP3000-DP</li> <li>مؤف KP3000-DP</li></ul>	42 dBµA/m @ 10 m
<ul style="list-style-type: none"><li>Banda di frequenza • Operating frequency</li> <li>Band de fréquence • Frequenzband</li> <li>ددرت ليغشئلا</li></ul>		13,56 MHz
<ul style="list-style-type: none"><li>Corrente max erogabile dal morsetto +V • Max. current deliverable by +V terminal</li> <li>Courant maximum fourni par la borne +V • Max. Schallleistung von Anschlussstift +V1</li> <li>+V شدة التيار القصوى التي يمكن توصيلها من نقطة +V</li></ul>		100 mA
<ul style="list-style-type: none"><li>Lunghezza massima del bus • Maximum bus length</li> <li>Longueur maximale du bus • Maximale Buslänge • bus الطول الأقصى لأقطاب</li></ul>	2x0,75 mm² + 2x0,22mm²	500 m
<ul style="list-style-type: none"><li>Dimensioni (L x H x P) • Dimensions (L x H x P)</li> <li>Dimensions (L x H x P) • Maße (L x H x P) • الأبعاد (الطول والعرض والارتفاع)</li></ul>		151 x 125 x 29 mm
<ul style="list-style-type: none"><li>Certificazione EN50131 • EN50131 certification</li> <li>Certification EN50131 • Zertifizierung nach EN50131 • تأهيل EN50131</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Grado • Grade</li> <li>Degré • Grad • الدرجة</li></ul>	3
	<ul style="list-style-type: none"><li>Classe • Class</li> <li>Classe • Klasse • الرتبة</li></ul>	II

In questo documento sono riportate solo alcune indicazioni essenziali sul prodotto. Per maggiori informazioni fare riferimento ai manuali della centrale MP3000.

#### DESCRIZIONE GENERALE

Le tastiere **KP3000-D/KP3000-DP** per interni consentono di comandare e programmare i sistemi della serie MP3000. Dispongono di 2 punti (PrIO) programmabili singolarmente come ingresso o uscita. Le tastiere sono collegate alla centrale tramite BUS e sono predisposte per il fissaggio su scatole rettangolari e tonde da incasso. La tastiera **KP3000-DP** è inoltre dotata di lettore di chiave di prossimità MIFARE DK70.

#### POSIZIONAMENTO

La tastiera deve essere posizionata:

- in un ambiente riparato e protetto da acqua e umidità, in un luogo interno, non soggetto a sbalzi eccessivi di temperatura e protetto dall'impianto antintrusione;
- su una parete asciutta e piana, a 160 cm di altezza;
- in prossimità degli accessi all'area da proteggere.

#### APERTURA DELLA TASTIERA ( 2 -A)

- Aprire il coperchietto.
- Con un cacciavite a taglio esercitare una leggera pressione sul punto indicato nell'immagine e sganciare il dente di chiusura.
- Quindi chiudere il coperchietto e aprire la tastiera.

#### INSTALLAZIONE

Aprire il foro prefatturato sul fondo della tastiera e fare passare attraverso di essi i cavi. In alternativa si possono usare i fori prefatturati laterali per canaline. Fissare il fondo della tastiera. Nel fissaggio usare sempre anche il foro per la **protezione antiasportazione** (tassello Ø 5 mm di tipologia inerente al materiale costituente il muro, con vite TCB DIN 7981 3,5 × 32. Uso obbligatorio per la certificazione EN 50131 Grado 3).

Prima di fissare il fondo controllarne il verso: la griglia dell'altoparlante deve trovarsi in alto a destra.

#### COLLEGAMENTO BUS

La tastiera può essere collegata sul bus in cascata o a stella o in modalità mista. La posizione lungo il bus non ha importanza. La lunghezza complessiva della tratta bus non deve superare i 500 metri (cavo sez. 2x0.75 mm² alimentazione + 2x0.22 mm² dati). Collegare la tastiera al bus, utilizzando i morsetti +, A, B, −.

Nel coteggio generale dell'assorbimento dell'impianto considerare il consumo max della tastiera e dei dispositivi ad essa collegati.

#### COLLEGAMENTI INGRESSI/USCITE (PrIO)

Collegare i rivelatori ai PrIO P1 e P2 programmati come ingresso. Possono essere singolarmente programmati come NC, NA, Bilanciato, Doppio bilanciamento, Triplo Bilanciamento e Tandem. Gestione segnali veloci provenienti da sensori sismici o tapparelle. La specializzazione (intrusione, manomissione, rapina, panico, tecnologico etc.) viene specificata tramite la programmazione.

**ATTENZIONE:** Le uniche modalità di collegamento conforme alla normativa EN50131 sono quelle a “Doppio Bilanciamento” e “Triplo Bilanciamento”.

Collegare i dispositivi in uscita (esempio: segnalatori) ai PrIO P1 e P2 programmati come uscita. Le uscite elettriche sono riferite a negativo.

Lo stato di riposo di ogni uscita è programmabile come positivo presente o positivo assente.

Per dettagli sulla programmazione si veda il manuale di programmazione della centrale MP3000.

**ATTENZIONE:** Non superare mai i valori di corrente o tensione supportati dalle uscite (si vedano le caratteristiche tecniche dei singoli prodotti da collegare).

#### CHIUSURA DELLA TASTIERA ( 2 -B)

- Riapplicare il frontale della tastiera alla base, agganciando il dentino di tenuta.
- Serrare la vite in dotazione.

#### ACQUISIZIONE DELLA TASTIERA

L'acquisizione si effettua automaticamente con la funzione ricerca periferiche dalla centrale.

Per maggiori dettagli vedere il manuale di programmazione della centrale MP3000.

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Urmet S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: Tastiera LCD Mod. KP3000-DP è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: *www.elkron.com*

## GB

This document contains only essential information about the product. Refer to the manuals of the MP3000 panel for more information

#### GENERAL DESCRIPTION

The **KP3000-D/KP3000-DP** keypad for indoor use is used to control and program the MP3000 series systems. It has two (PrIO) points that can be individually programmable input or output. The keypad is connected to the control panel via BUS and is designed to be installed in rectangular and round flush-mounted boxes.

The **KP3000-DP** keypad is also equipped with a MIFARE DK70 proximity key reader.

#### POSITIONING

The keypad must be positioned:

- in a place protected from water and moisture, in an indoor location, not subject to excessive temperature fluctuations and protected by the intrusion alarm system
- on a dry, flat wall at 160 cm of height
- near the accesses to the area to be protected.

#### KEYPAD OPENING ( 2 -A)

- Open the cover.
- Use a flat-blade screwdriver to press lightly on the point indicated in the picture and release the closing tooth.
- Then close the cover and open the keypad.

#### INSTALLATION

Open the pre-cut hole in the bottom of the keypad and route the cables through. Alternatively, use the pre-cut holes for cable ducts in the side. Fix the bottom of the keypad. When fastening, always use the tamper-protection hole (Ø 5 mm dowel matching the wall material, with TCB screw DIN 7981 3.5 × 32. Compulsory use for EN 50131 Grade 3 certification).

Check the direction before fixing the bottom. The speaker grille must be at the top right.

#### BUS CONNECTION

The keypad can be connected on the bus in cascade or in either star or mixed mode. The position along the bus is irrelevant. The total length of the bus must not exceed 500 metres (cable cross-section area 2x0.75 mm² power + 2x0.22 mm² data). Connect the keypad to the bus, using terminals +, A, B and −.

When calculating the overall system consumption, take the maximum consumption of the keypad and also of the devices connected to it into account.

#### INPUT/OUTPUT CONNECTIONS (PrIO)

Connect the detectors to PrIO P1 and P2 programmed as input. They can be individually programmed in NC, NO, Balanced, Double Balanced, Triple Balanced and Tandem configuration. Management of fast signals from seismic sensors or shutters. The specialisation (intrusion, tampering, robbery, panic, technical etc.) is specified by programming.

**IMPORTANT:** “Double balanced” and “triple balanced” connection modes are the only EN50131 compliant ones.

Connect output devices (e.g. indicators) to PrIO P1 and P2 programmed as output. Electrical outputs are negative. The stand-by state of each output is programmable as Positive present or No positive.

See the MP3000 control panel programming manual for more details on programming.

**IMPORTANT:** Never exceed the current or voltage values supported by the outputs (see technical specifications of the devices to be connected).

#### CLOSING THE KEYPAD ( 2 -B)

- Re-apply the front of the keypad to the base, hooking in the fastening teeth.
- Tighten the supplied screw.

#### KEYPAD ACQUISITION

Acquisition is carried out automatically using the peripheral device search function of the control panel.

See the MP3000 control panel programming manual for more details.

#### SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer, Urmet S.p.A., hereby declares that the wireless device: LCD Keypad Mod. KP3000-DP complies with Directive 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following link: *www.elkron.com*

## F

Le présent document contient quelques indications essentielles su le produit. Pour plus de renseignements, se reporter aux manuels de la centrale MP3000.

#### DESCRIPTION GÉNÉRALE

Le clavier **KP3000D/KP3000-DP** d'intérieur permet de commander et de programmer les systèmes de la série MP3000. Il dispose de 2 points (PrIO) programmables individuellement en tant qu'entrée ou sortie. Le clavier est raccordé à la centrale par BUS et il est conçu pour la fixation sur des boîtiers à encastrer rectangulaires ou ronds. Le clavier **KP3000-DP** est également équipé d'un lecteur de clé de proximité MIFARE DK70.

#### MISE EN PLACE

Le clavier doit être positionné :

- dans un local à l'abri de l'eau et de l'humidité, non exposé à des écarts excessifs de température et protégé par le système anti-intrusion ;
- sur un mur sec et plat, à 160 cm de hauteur ;
- à proximité des accès à la zone à protéger.

#### OUVERTURE DU CLAVIER ( 2 -A)

- Ouvrir le cache.
- À l'aide d'un tournevis plat, exercer une légère pression sur le point indiqué dans la figure et décrocher le cran de fermeture.
- Refermer le cache et ouvrir le clavier.

#### INSTALLATION

Ouvrir l'orifice pré-fracturé à la base du clavier et y faire passer les câbles. En alternative, l'on peut utiliser les orifices pré-fracturés latéraux pour les canalisations. Fixer la base du clavier. Lors de la fixation, utiliser toujours l'orifice pour la protection anti-arrachement (cheville Ø 5 mm compatible avec le matériau constituant le mur, avec vis TCB DIN 7981 3,5 × 32. Utilisation obligatoire pour la certification EN 50131 Degré 3). Avant de fixer la base, en vérifier l'orientation : la grille du haut-parleur doit se trouver en haut à droite.

#### CONNEXION DU BUS

Le clavier peut être connecté au bus en cascade, en étoile ou en mode mixte. La position le long du bus n'a pas d'importance. La longueur totale du tronçon de bus ne doit pas dépasser 500 m (câble sect. 2x0.75 mm² alimentation + 2x0.22 mm² données). Raccorder le clavier au bus en utilisant les bornes +, A, B, −.

Lors du calcul de l'absorption de l'installation, prendre en compte la consommation maximum du clavier et des dispositifs s'y rattachant..

#### RACCORDEMENT DES ENTRÉES/SORTIES (PrIO)

Connecter les détecteurs aux PrIO P1 et P2 programmés en tant qu'entrée. Ils peuvent être programmés individuellement comme NF, NO, Équilibré, Double équilibrage, Triple équilibrage et Tandem. Gestion des signaux rapides en provenance de capteurs sismiques ou stores. La spécialisation (intrusion, sabotage, panique, technologique, etc.) est définie à travers la programmation.

**ATTENTION:** Les seules modalités de raccordement conformes à la norme EN50131 sont celles qui comportent la présence du dispositif anti-arrachement. Connecter les dispositifs de sortie (exemple : détecteurs) aux PrIO P1 et P2 programmés en tant que sortie. Les sorties électriques font référence au Négatif. L'état de veille de chaque sortie est programmable comme Positif présent ou Positif absent. Pour plus d'informations, voir le manuel de programmation de la centrale MP3000.

**ATTENTION:** Ne jamais dépasser les valeurs de courant ou de tension supportées par les sorties (voir les caractéristiques techniques de chacun des produits à connecter).

#### FERMETURE DU CLAVIER ( 2 -B)

- Reposer la façade du clavier sur la base, en accrochant le cran de fixation.
- Serrer la vis livrée.

#### ACQUISITION DU CLAVIER

L'acquisition s'effectue automatiquement avec la fonction de recherche des périphériques depuis la centrale.

Pour plus d'informations, voir le manuel de programmation de la centrale MP3000.

#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE SIMPLIFIÉE

Le fabricant, Urmet S.p.A., déclare que le type d'équipement radio: clavier KP3000-DP est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : *www.elkron.com*.